

**Une nouvelle étude scientifique de l'Université de Hambourg
démontre l'extraordinaire efficacité anti-âge des amino-peptides**
Une efficacité qui a déjà convaincu, depuis 2004, dans la ligne de soins Regenerist
d'OLAY

Genève, octobre 2006 – Actuellement, les pentapeptides sont considérés dans le monde entier comme le nouveau secret dans les produits anti-âge. OLAY a voulu en savoir plus et a chargé l'Université de Hambourg d'une étude scientifique visant à prouver l'efficacité scientifique des peptides. À cet effet, l'efficacité des produits OLAY Regenerist et StriVectrin, contenant tous les deux le peptide Pal-KTTKS, a été étudiée par un test d'application en hémi-visage. « L'étude a montré que le Pal-KTTKS est un principe actif ayant un important effet anti-âge. Les deux produits ont donné des résultats très semblables », explique le Dr. Martina Kerscher, professeur en cosmétique et soins du corps à l'Université de Hambourg. Les résultats montrent en partie des améliorations très visibles de l'état de la peau suite à l'application d'OLAY Regenerist : une peau plus lisse et une réduction des rides autour des yeux et de la bouche, ainsi qu'un renforcement de la barrière de protection de la peau, une augmentation de l'hydratation des couches supérieures de l'épiderme et une amélioration mesurable de l'épaisseur de la peau, ce qui pourrait indiquer une amélioration des dépôts de collagène.

Déroulement de l'étude

L'efficacité des produits OLAY Regenerist et StriVectrin, contenant tous les deux le peptide Pal-KTTKS, a été étudiée à l'Université de Hambourg en effectuant une comparaison intraindividuelle et en double aveugle de l'application en hémi-visage. Toutes les femmes testées, âgées de 35 à 60 ans, ont quotidiennement appliqué les deux produits matin et soir sur la moitié droite et la moitié gauche de leur visage respectivement, sans savoir de quels produits il s'agissait et ce, pendant une période de douze semaines. Selon les experts, au début de l'étude, la peau des femmes testées était saine et constituait donc une base idéale pour l'étude.

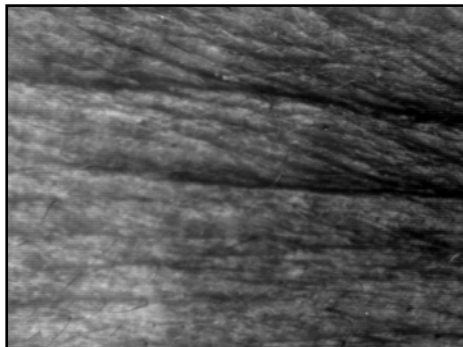
Aperçu des résultats

« Dans l'ensemble, l'état de la peau des femmes testées s'est sensiblement amélioré dans de nombreuses zones », explique le Dr. Martina Kerscher. « Les changements dans l'apparence de la peau ont été étudiés et documentés à l'aide de méthodes de mesure scientifiquement reconnues. »

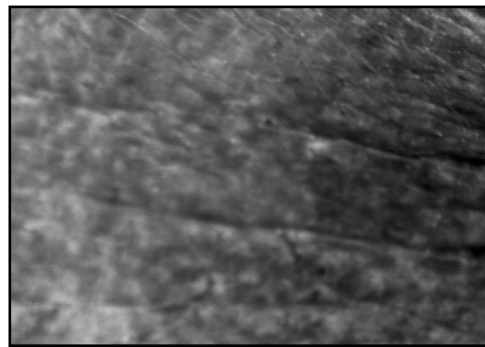
Lissage de la peau (méthode de mesure : le visioscan) :

Les résultats les plus significatifs concernant l'efficacité anti-âge des amino-peptides ont été obtenus grâce à la *mesure au visioscan* de la zone périorbitale (contour des yeux) : après application des deux produits, la peau était visiblement plus lisse et les rides réduites.

Lissage avant (jour 0)



Lissage après (jour 84)



Renforcement de la barrière de protection de la peau (procédure de mesure : l'évaporimétrie) :

Une amélioration significative de la barrière de protection de la peau a été démontrée pour les deux produits testés. La perte d'eau par la peau est mesurée et sert d'indicateur : moins il y a d'eau qui s'évapore par les couches externes de la peau, plus la barrière est forte.

Hydratation des couches supérieures de l'épiderme (procédure de mesure : la cornéométrie) :

Les deux produits ont assuré une amélioration de l'hydratation des couches supérieures de l'épiderme.

Amélioration de l'épaisseur de la peau (procédure de mesure : la sonographie) :

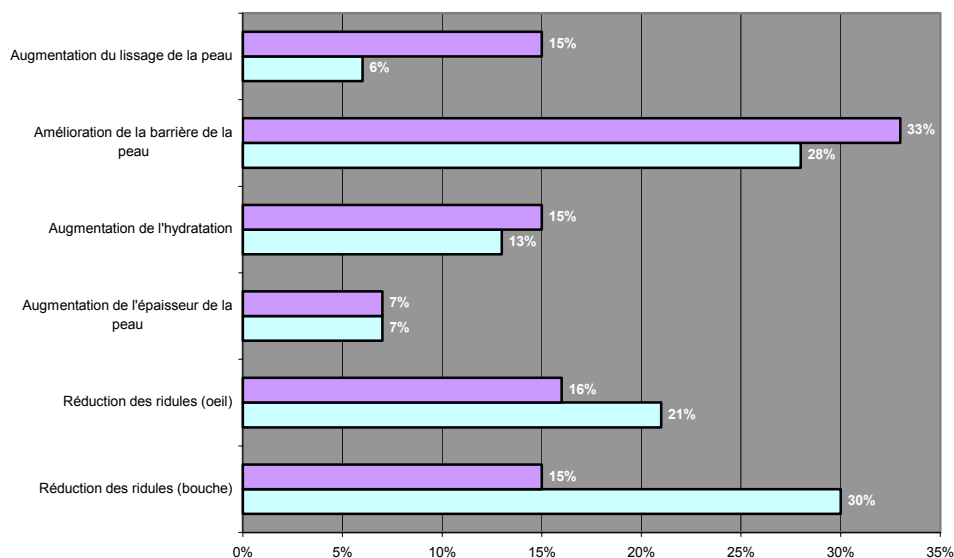
De plus, une augmentation de l'épaisseur de la peau a été constatée pour les deux produits à la fin de la période de traitement, ce qui indiquerait une régénération de collagène.

Réduction des ridules et des lignes (procédure de mesure : évaluation clinique visuelle) :

L'évaluation visuelle par des experts (score clinique) a démontré une réduction visible des ridules et des lignes dans la zone périorale (contour de la bouche) et dans la zone périorbitale (contour des yeux).

Les résultats après 84 jours :

	StriVectin	OLAY Regenerist
Augmentation du lissage de la peau	6%	15%
Renforcement de la barrière de la peau	28%	33%
Augmentation de l'hydratation	13%	15%
Augmentation de l'épaisseur de la peau	7%	7%
Réduction des ridules (oeil)	21%	16%
Réduction des ridules (bouche)	30%	15%



StriVectin

OLAY Regenerist

« Dans l'ensemble, les résultats de l'étude ont démontré l'efficacité du Pal-KTTKS. À quelques différences près, les deux produits ont montré une efficacité égale dans la zone des yeux et de la bouche », explique le Dr. Kerscher, qui établit une comparaison avec d'autres produits anti-âge tels que le rétinol. « Comparé au rétinol, le Pal-KTTKS est très bien toléré par la peau et peut donc être appliqué sur des peaux sensibles. Obtenir de tels résultats avec un soin du visage bien toléré par la peau constitue un progrès en dermatologie cosmétique. »

Le complexe enrichi en amino-peptides d'OLAY Regenerist

En 2002 déjà, le Pal-KTTKS a été présenté au congrès mondial des dermatologues à Paris comme un nouveau principe actif ayant un effet anti-âge. Les études présentées avaient été réalisées à la demande d'OLAY et ont servi de base au développement du complexe breveté enrichi en amino-peptides d'OLAY Regenerist. « Pour notre formule, nous avons accordé beaucoup d'importance aux propriétés cosmétiques », dit le Dr. Alfred Markowitz, expert scientifique chez OLAY. « C'est pourquoi, nous avons enrichi le pentapeptide Pal-KTTKS étudié (composé de cinq éléments endogènes essentiels constitutifs des protéines et de l'acide palmitique porteur, qui assure la bonne absorption du principe actif par la peau) avec des produits de soins et de protection dont l'efficacité est connue. »

Outre le Pal-KTTKS, le complexe enrichi en amino-peptides contient donc de la vitamine B3, de la provitamine B5 et de la vitamine E, pour améliorer l'hydratation de la peau et renforcer sa fonction de barrière naturelle. La carnosine, un dipeptide endogène, capture les radicaux libres et contribue ainsi à prévenir les dommages durables sur la peau.

Le soin contient également des principes actifs tels que l'allantoïne, qui garde la peau douce et soyeuse, ainsi qu'un extrait de thé vert antioxydant, qui protège la peau des radicaux libres.

La ligne de soins OLAY Regenerist est disponible dans les grands magasins et les parfumeries au prix final à la consommation d'env. 25.- à 27.- CHF.

Contact:

P&G Suisse, 47 Route de St-Georges, 1213 Petit-Lancy
Irène Kämpfen, Tél. 022 709 75 93, E-Mail: kaempfen.i@pg.com
Pleon C-Matrix, 20 Quai Gustave-Ador, 1207 Genève
Nelli Sanne, Tél. 022 787 07 57, E-Mail: nelli.sanne@pleon.com

**Courte interview avec le Prof. Martina Kerscher,
professeur en cosmétique et soins du corps à l'Université de
Hambourg**

Sujet: l'effet anti-âge des amino-peptides

Question 1: Actuellement, tout le monde parle des peptides, le nouveau principe actif à la mode dans la recherche anti-âge. Quelle est la particularité des peptides ?

Réponse du Prof. Kerscher : Les peptides sont de petits fragments de protéines. Comme les protéines, ils se composent d'acides aminés présents naturellement dans notre corps. Actuellement, les scientifiques découvrent toujours plus de peptides ayant une fonction de signal dans les nombreux mécanismes de métabolisme du corps. Les peptides sont les agents de communication, ils font le lien entre les cellules et se chargent de la coordination des nombreux processus biologiques – ils ont donc une importante fonction de commande. Aujourd'hui, la recherche cosmétique ne pourrait plus se passer des peptides.

Question 2: Depuis combien de temps connaît-on le mode d'action des peptides sur la peau et dans quels autres domaines les utilise-t-on ?

Réponse du Prof. Kerscher : À la demande des National Institutes of Health des USA, des recherches ont été menées en vue de trouver un peptide qui stimule la régénération naturelle de la peau lors de la cicatrisation. Ce peptide se compose de cinq acides aminés et son abréviation scientifique est KTTKS. (La séquence de lettres correspond aux cinq acides aminés lysine-thréonine-thréonine-lysine-sérine). Le KTTKS est une clé cellulaire dans la régénération humaine de la peau. Il donne à la cellule le signal déclenchant le processus naturel de régénération. Cette fonction de signal permet au corps de réparer des zones de peau endommagées, de régénérer du collagène et donc de renouveler la peau « de l'intérieur ».

Question 3: Quelle a été l'efficacité anti-âge d'OLAY Regenerist dans l'étude que vous avez menée à l'Université de Hambourg ?

Réponse du Prof. Kerscher : Grâce à l'efficacité anti-âge du complexe enrichi en aminopeptides, les résultats ont en partie montré une amélioration visible de l'état de la peau : une peau plus lisse, une réduction des rides autour des yeux et de la bouche, un renforcement de la barrière de protection de la peau, une meilleure hydratation des couches supérieures de l'épiderme, ainsi qu'une nette augmentation de l'épaisseur du derme.

Question 4: Quel est le futur de la recherche anti-âge à l'ère du botox et des opérations esthétiques ?

Réponse du Prof. Kerscher : Le traitement anti-âge continuera de se baser sur deux piliers. Des procédures très peu invasives avec la toxine botulique de type A ou des injections sous-cutanées au niveau des rides p. ex. avec des combleurs de rides à base d'acide hyaluronique, constituent un des piliers pour obtenir une peau d'apparence plus jeune, plus belle et plus soignée. L'application de produits cosmétiques adaptés à l'état de la peau, constitue un autre pilier. À l'avenir aussi, ce pilier continuera de gagner en importance. La recherche pour trouver des principes actifs naturels et efficaces continuera donc de manière rigoureuse, car l'application régulière de produits cosmétiques permet également d'obtenir des résultats visibles, comme nous avons pu le voir avec l'efficacité des peptides. Il n'existe pas encore de produit cosmétique pour réduire les rides profondes et les sillons, p. ex. les rides nasolabiales. Pour ces problèmes, des procédures très peu invasives sont donc encore nécessaires.

Ligne de soins OLAY Regenerist – Fiche d'information

Les quatre produits de la gamme de soins anti-âge **OLAY Regenerist** permettent d'obtenir une impressionnante amélioration de l'état de la peau. L'efficacité anti-âge scientifiquement prouvée repose sur le complexe exclusif et breveté enrichi en amino-peptides avec des éléments endogènes constitutifs des protéines, qui stimule également la régénération naturelle des cellules de la peau. De plus, ce complexe contient de la vitamine B3, de la provitamine B5 et de la vitamine E, pour améliorer l'hydratation de la peau et renforcer sa fonction de barrière naturelle. Ce complexe contient d'autres principes actifs tels que l'allantoïne, qui garde la peau douce et soyeuse, et un extrait de thé vert aux propriétés antioxydantes. Résultat : vous sentez que votre peau est plus ferme, visiblement plus lisse et plus jeune.

Soin de jour anti-âge OLAY Regenerist

Grâce à son complexe enrichi en amino-peptides, le **soin de jour anti-âge OLAY Regenerist** aide la peau à se régénérer et procure une hydratation intense. De plus, la carnosine, le nouveau dipeptide aux propriétés antioxydantes, et l'extrait de thé vert, protègent contre le vieillissement de la peau causé par les radicaux libres. Le soin anti-âge Regenerist est riche mais non gras. Il contient de minuscules particules qui réfléchissent la lumière et qui atténuent optiquement les rides et ridules. Une protection anti-UVA/UVB avec un indice de protection de 15 protège la peau des dommages causés par le soleil.

Sérum anti-âge OLAY Regenerist

Le **sérum anti-âge Regenerist**, à la texture douce et soyeuse, pénètre facilement et contient le complexe enrichi en amino-peptides sous forme hautement concentrée, pour un résultat régénérant maximal. La carnosine, le nouveau dipeptide aux propriétés antioxydantes, et l'extrait de thé vert, préviennent le vieillissement de la peau causé par les radicaux libres.

Sérum anti-âge sans parfum OLAY Regenerist

Le **sérum anti-âge sans parfum OLAY Regenerist** prend également soin des peaux sensibles, grâce au complexe hydratant enrichi en amino-peptides sous forme hautement concentrée. Le sérum ne contient ni parfum, ni colorants, afin de minimiser le potentiel d'irritation sur les peaux sensibles.

Soin de nuit régénérateur OLAY Regenerist

Le **soin de nuit régénérateur OLAY Regenerist** aide les cellules des couches supérieures de l'épiderme à se régénérer durant toute la nuit – pour un effet mini lifting chaque matin. Le secret, c'est le complexe hydratant enrichi en amino-peptides dans une émulsion spéciale, qui libère lentement et de manière régulière les principes actifs encapsulés. Grâce à la technologie efficacité-huit-heures, la peau est hydratée et soignée en continu. Le soin de nuit régénérateur contient la plus forte concentration de vitamine B3 de la gamme Regenerist, ainsi que de l'arnica, de la lavande et des acides aminés.

Tous les produits de soin anti-âge OLAY Regenerist sont disponibles en parfumerie, en hypermarché et en grand magasin au prix final à la consommation d'env. 25.- à 27.- CHF.